

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЕМА «СИНКВЕЙН» НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА КАК ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО

Матвеева Е. Е., старший преподаватель

В качестве эпиграфа приведу синквейн, составленный учащимися (1), в котором выражена суть этого приема:

Синквейн

Образный, точный

Обобщает, развивает, обучает.

«Сила речи состоит в умении выразить многое в немногих словах.»

Творчество

Прием «синквейн» очень широко используется в педагогике и не только в гуманитарных дисциплинах.

Чем же обусловлена такая популярность? Что же это такое? Как можно применять этот прием на занятии и в чем его польза?

Синквейн — это маленькое стихотворение из пяти строк, в котором студент может выразить все, что он знает по данной теме, может выразить и свое отношение к ней, проанализировав имеющийся материал и личный опыт, сделать выводы, обобщить, а также проявить свое творчество. Студент должен выразить многое в весьма лаконичной форме.

Слово «синквейн» происходит от французского слова «*cinq*» («пять»). Эта стихотворная форма возникла в США в начале 20 века. Ее разработала американская поэтесса Аделаида Крепси, которая опиралась при этом на японские миниатюры хокку.

Изначально придавалось большое значение количеству слогов в каждой строчке и расстановке ударений. Но в педагогике этому не уделяется большого внимания. Существуют лишь общие правила написания. Каждый педагог вправе изменить что-либо, «подстраивая» синквейн под свой предмет.

Вот основные правила написания синквейна:

Первая строчка — существительное, тема стихотворения.

Вторая строчка описывает тему, раскрывает ее. Вторая строчка состоит из двух прилагательных или причастий в нулевой форме.

Третья строчка состоит из трех глаголов и описывает действия, которые либо совершаются людьми по отношению к теме, тогда глаголы имеют форму 1 лица единственного и множественного числа, либо действия, которые производит тот, кому или чему посвящен синквейн. В этом случае глаголы согласуются с существительным-темой синквейна (первая строчка).

В четвертой строчке располагается предложение или цитата, раскрывающая тему синквейна. Автор высказывает свое отношение к ней, подчеркивает самое важное.

В пятой строчке автор подводит итог, используя синоним к существительному в первой строчке. Это может быть не только синоним, но и слово, которое выражает ассоциации автора по отношению к теме синквейна. В моей практике такой вариант встречается чаще.

Приведу несколько примеров:

Heimat!

Wertvoll und freundlich

Sie kümmert sich, schützt, hilft.

Dies ist ein Ort, der Sie mit Stärke füllt.

Frieden!

Gute Nachbarn

Ruhig, gutherzig

unterhalten sich, laden ein, stören nicht.

Alle Nachbarn sollen einander respektieren.

Freunde

Прием написания синквейна можно использовать на разных стадиях прохождения темы: на стадии вызова для того, чтобы ввести студента в новую тему; на стадии осмысления для корректировки работы учителя, для расстановки акцентов; на стадии рефлексии. Это один из самых сильных инструментов рефлексии. Педагог может видеть, насколько студенты освоили тему.

Написание синквейна может быть заданием для самостоятельной работы, для индивидуальной работы в аудитории, для работы в паре или даже группе. В последнем случае студенты получают задание написать общий синквейн, с которым будут согласны все. Поэтому написанию будет предшествовать обсуждение или даже дискуссия.

Кроме того возможно использование синквейна в качестве отправной точки другого задания, например составить рассказ по теме, точно заданной в готовом синквейне, с использованием той же лексики, исправить синквейн, который содержит фактические ошибки, дописать начатый учителем или другим студентом синквейн. В данном случае можно опустить любую часть стихотворения, заставляя таким образом студента, проанализировав имеющуюся информацию, дописать либо тему, либо описание темы и т. д. Синквейн может быть использован как отправная точка дискуссии.

Прием «синквейн» как одна из технологий критического мышления имеет целый ряд достоинств. С его помощью можно не только разнообразить занятие, эмоционально разгрузить студента, переключить его деятельность, повысить интерес к изучаемому предмету и конкретной теме, но и способствовать развитию образного мышления, воображения и способности к анализу, развитию творческих способностей, умения емко выразить свои мысли, а также расширить словарный запас, обогатить речь студента за счет использования синонимов и антонимов.

Процесс написания синквейна позволяет сочетать элементы трех основных образовательных систем: информационной, деятельностной и личностно-ориентированной.

За простотой и лаконичностью формы скрывается большой потенциал использования этого приема на занятии по изучению иностранного языка. Использование этого приема на занятии приносит много положительных эмоций как студентам, так и преподавателям. Студенты составляют синквейны ответственно, неравнодушно, стараются использовать разнообразную лексику и цитаты по заданной теме. Эта форма работы интересна как начинающим изучать иностранный язык, так и продолжающим его изучение.

Синквейны, которые писали студенты БГУ ФМО по темам «Родина» («*Heimat*»), «Стресс. Нехватка времени» («*Stress, Zeitmangel*»), «Хорошие соседи» («*Gute Nachbarn*»):

<http://linoit.com/users/elenawalehrer/canvases/Cinquain%20%22Heimat%22>

<http://linoit.com/users/elenawalehrer/canvases/Cinquain%21>